

Dodatok č. 08 83 1050 07 01
k Zmluve 08 83 1050 07 00 zo dňa 21.12.2007

uzavretej podľa § 663 a nasl. a Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov a v súlade
s právnym poriadkom Slovenskej republiky

(ďalej len „Dodatok“)

medzi zmluvnými stranami:

1. Prenajíateľ :

Názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
sídlo:	Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení:	Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
IČO:	00 603 481
Peňažný ústav:	Československá obchodná banka, a. s.
Číslo účtu (IBAN):	SK58 7500 0000 0000 2582 8453
BIC (SWIFT):	CEKOSKBX
Variabilný symbol:	883031519

(ďalej len „prenajíateľ“)

a

2. Nájomca :

Názov:	Futbalový klub Dúbravka, športové združenie
sídlo:	K Horárskej studni 29, 841 02 Bratislava Poštová adresa: Repašského 18, 841 02 Bratislava 42
V zastúpení:	Ing. Miroslav Janky, predseda klubu
IČO:	17315298

(ďalej len „nájomca“)

(„prenajíateľ“ a „nájomca“ ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a jednotlivito ako „**zmluvná strana**“)

Preambula

1. Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzavierajú tento Dodatok k Zmluve o nájme pozemku č. 08 83 1050 07 00 zo dňa 21.12.2007 (ďalej len

„Zmluva“), uzavretej podľa § 663 a nasl. a Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky, predmetom ktorej je časť pozemku registra „C“ v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 171/1 – ostatné plochy, **vo výmere 828 m²**, zapísaný na LV č. 847, za účelom umiestnenia náradia a strojov slúžiacich na úpravu ihriska a na športovú činnosť. Nájomná zmluva bola uzatvorená na dobu neurčitú.

2. Nájomca požiadal prenajímateľa **o zúženie predmetu nájmu na 671 m²**, z dôvodu realizácie budúcej príjazdovej komunikácie na pozemkoch reg. „C“ v k. ú. Dúbravka parc. č. 171/5 a parc. č. 171/1 tak, aby sa vytvoril koridor šírky 6 m pre prejazd motorových vozidiel. Nájomca oznámil, že pôvodné oplotenie predmetu nájmu je už posunuté a v súčasnosti užíva iba časť pozemku vo výmere 671 m².
3. Zmluva sa mení a dopĺňa tak, ako je uvedené v ďalších ustanoveniach tohto Dodatku.

Článok 1 Predmet Dodatku

1. V Článku I odseku 2 Zmluvy sa znenie „vo výmere 828 m²“ nahrádza nasledovným znením: „vo výmere 671 m²“.
2. V Článku III odseku 1 Zmluvy sa znenie „v sume 110,- Sk za 1 m² ročne“ nahrádza nasledovným znením: „v sume 5,00 Eur za 1 m² ročne“.
3. V Článku III sa odsek 2 Zmluvy v celom rozsahu ruší a nahrádza sa nasledovným znením: „Ročné nájomné za predmet nájmu vo výmere 671 m² predstavuje podľa odseku 1 tohto článku sumu 3 355,00 Eur (slovom tritisícristopäťdesiatpäť Eur), ktorú sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom nadobudnutia účinnosti tohto dodatku v pravidelných štvrtročných splátkach vo výške 838,75 Eur, vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrťroka, na účet prenajímateľa SK58 7500 0000 0000 2582 8453 v ČSOB, a.s., s variabilným symbolom VS: 883105007.“

Článok 2 Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú upravené týmto Dodatkom zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúcim dňom po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v ôsmich (8) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom nájomca dostane dve (2) vyhotovenia a prenajímateľ dostane šesť (6) vyhotovení.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne a vážne, bez omylu, bez časového tlaku, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku sú:

Príloha č. 1 – Kópia z katastrálnej mapy
Príloha č. 2 – LV č. 847

V Bratislave dňa 28.9.2020

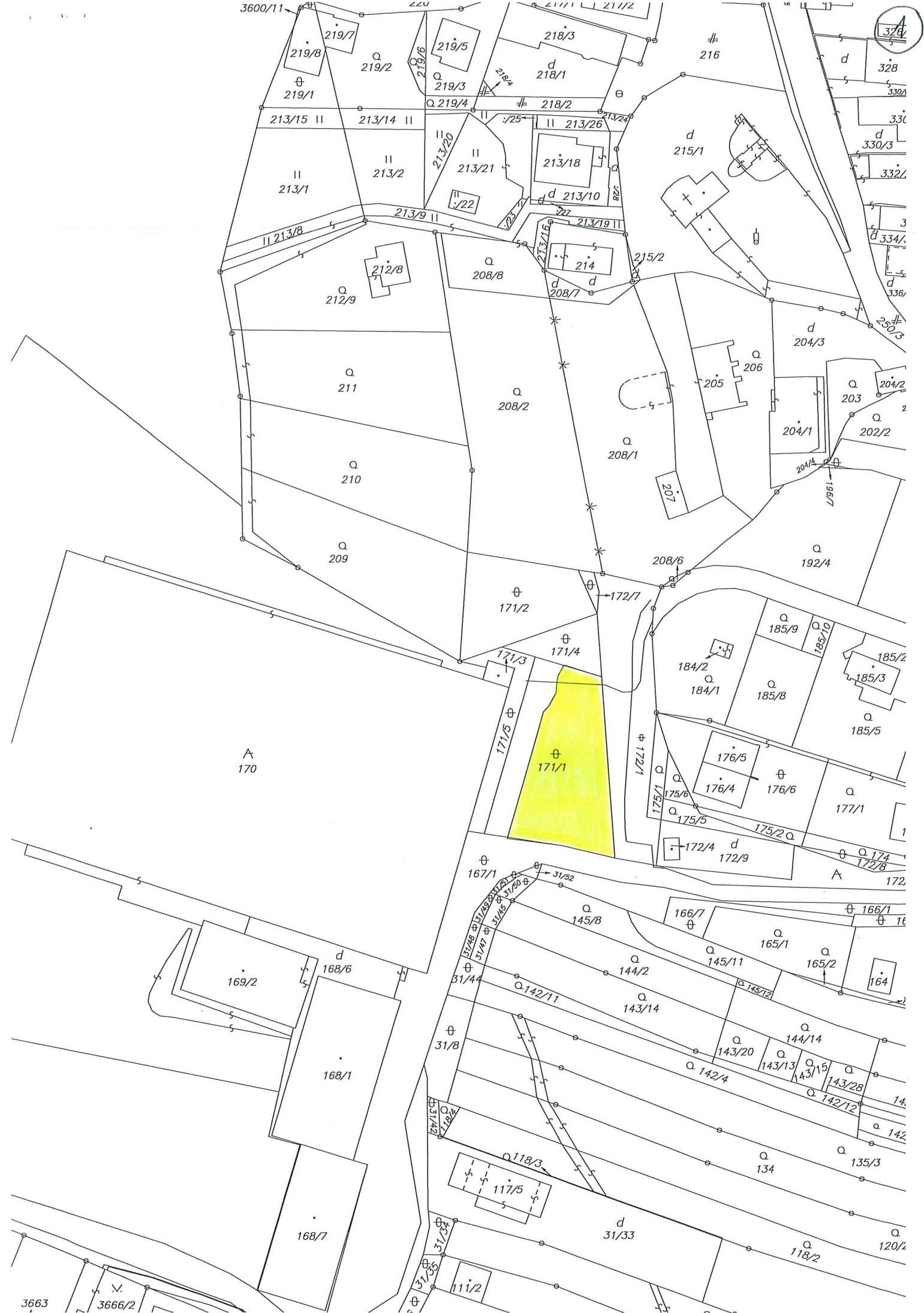
Prenajímateľ :
Hlavné mesto SR Bratislava

.....
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor
v zastúpení: I. námestníčka primátora
Ing. Tatiana Kratochvílová v.r.

V Bratislave dňa 23.9.2020

Nájomca :
Futbalový klub Dúbravka

.....
Ing. Miroslav Janky v.r.
predseda klubu



326

A 170

3663 3666/2

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava IV
Obec: BA-m.č. DÚBRAVKA
Katastrálne územie: Dúbravka

Vytvorené cez katastrálny portál

Dátum vyhotovenia 09.09.2020
Čas vyhotovenia: 16:48:19

ČIASTOČNÝ VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 847

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
171/ 1	883	ostatná plocha	37	2		

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok

Umiestnenie pozemku:

2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

Ostatné parcely nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR

1 / 1

IČO :

Obmedzujúca poznámka	V zmysle ustanovenia §39 ods.2 Katastrálneho zákona údaje katastra, ktorých hodnovernosť bola spochybnená sa nesmú používať - dvojité vlastníctvo parc.č.3449/277, 3449/278, 3449/279, 3449/280 na LV 847 na základe vyvlastňovacieho rozhodnutia č.773/72-330.Dr.Vd. a časti pôvodnej nehnuteľností parc.č.913 na LV 4711 na základe osvedčenia o dedičstve 38D/1680/2006-71, Dnot 23/2007, Z-1144/08
Obmedzujúca poznámka	„Hodnovernosť údajov katastra nehnuteľností o práve k nehnuteľnosti k častiam pozemkom registra 'C' p.č.2550/1, p.č.2550/3 bola spochybnená duplicitou vlastníctva k časti pozemku registra „E' 2-1154, na základe listín kúpnych zmlúv zo dňa 30.09.1976 a zo dňa 30.11.1979 a listín č. D733/89-17, č. V-8286/05 ' X-1111/08;
Obmedzujúca poznámka	'Hodnovernosť údajov vlastníckeho práva k častiam pozemkov registra 'C' parc.č. 3410/23, č. 3410/2 bola spochybnená duplicitou vlastníctva s časťami pozemkov registra 'E' parc.č. 831 a č.854 zapísaných na LV č.1791, na základe listín- dedičského rozhodnutia č.D 71/85 a Rozhodnutia č. Výst. 1732/70-330.'
Obmedzujúca poznámka	'Hodnovernosť údajov vlastníckeho práva k častiam pozemkov registra 'C' parc.č. 3400/7, č. 3400/3, č.3421/2 bola spochybnená duplicitou vlastníctva s časťami pozemkov registra 'E' parc.č. 832 a č.855 zapísaných na LV č.1791, na základe listín- dedičského rozhodnutia č.D 71/85 a Rozhodnutia č. Výst. 1732/70-330.'
Obmedzujúca poznámka	Hodnovernosť údajov vlastníckeho práva k častiam pozemkov registra 'C' parc.č.1212/1, 1212/2, č.1218, č.1207, č. 1197, č. 1165, č.1174/1, č.1177, č. 1169, č.1164, 1163/4 bola spochybnená duplicitou vlastníctva s časťami pozemku registra 'E' parc.č.836 zapísaný na LV č.1791, na základe listín - dedičského rozhodnutia č. D 71/85 a Kúpnyimi zmluvami zo dňa 8.03.1972 a 19.04.1974.' - X-932/09, X-508/19; R-3515/20;
Poznámka	Hodnovernosť údajov vlastníckeho práva k pozemkom registra 'C' parc.č.3449/60, č.3449/61, č.3449/68, č.3449/69 podľa ustanovenia §-u 39 ods. 2 katastrálneho zákona bola spochybnená duplicitou vlastníctva na základe listín č. Rozhodnutí o vyvlastnení č. 5737/73-330-výst./Vd, č.3716/73-330-výst./Vd a dedičstiev č. D 63/82, č. D 66/94. - P-726/16 (R-480/16)
Poznámka	Poznamenáva sa začatie súdneho konania o určenie vlastníctva- OS Bratislava IV č.k.4C/235/2015 (pozemok C KN parc.č.882/1, 882/2, 882/17). P-2662/15 - Vz 10203/15, oprava spisovej značky podľa P-758/16, (GP 42/2017, ov.č. 699/2017, z p.č. 882/1 vznikli p.č. 882/1,91, z p.č. 882/2 vznikli p.č. 882/2,92, z p.č. 882/17 vznikli p.č. 882/17,93, R-2149/2017)
Titul nadobudnutia	Žiadosť MAGS SNM 16837/07-1/407025 z 07.05.2007, GP č. 20/2007
Titul nadobudnutia	Zápis parc.č.1813/2 GP č.71/2007 (čo.2828/2007) žiadosť č.MAGS SNM-38377/07-2/520443 z 21.11.2007- Z-12657/07.